

# НОВЫЙ СВЕТ

Выдаецца  
з 5 чэрвеня  
1931 года

Жлобінская аб'яднаная газета

ЧАЦВЕР  
3 жніўня 2000 года  
№ 86 (10174)  
Цана 30 руб.

6 августа -- День железнодорожника

## Примите наши поздравления

Работа железнодорожников традиционно ассоциируется с романтикой дальних дорог. С этим трудно спорить, ибо по своей сути железная дорога — есть вечное движение. Недаром ее эмблемой служит крылатое колесо.

И за тем, чтобы полет по стальным рельсам не прерывался ни на миг, бдительно следят тысячи людей в темно-синей форменной одежде. Все они — железнодорожники, хотя представляют самые разные профессии. Это свидетельствует о том, что железная дорога — сложный и в то же время четко действующий организм.

Большой вклад в слаженную работу Белорусской железной дороги вносит коллектив Жлобинского железнодорожного узла. Здесь трудятся настоящие профессионалы, которые неукоснительно соблюдают безопасность движения поездов и делают все возможное, чтобы грузы своевременно доставлялись клиентам.

В канун Дня железнодорожника сердечно поздравляем всех представителей этой профессии с праздником. Желаем вам и вашим семьям крепкого здоровья, счастья и благополучия. Пусть ваш путь озаряют только зеленые сигналы светофоров.

Городской и районный исполнительные комитеты.  
Городской и районный Советы депутатов.

Об истории строительства нового здания железнодорожного вокзала, которое началось в 1949, а закончилось в 1950 году, известно до обидного мало, видно сказывалась суматоха послевоенного времени. Тут не до летописей было и не написания истории: успеть бы отстроить разрушенное.

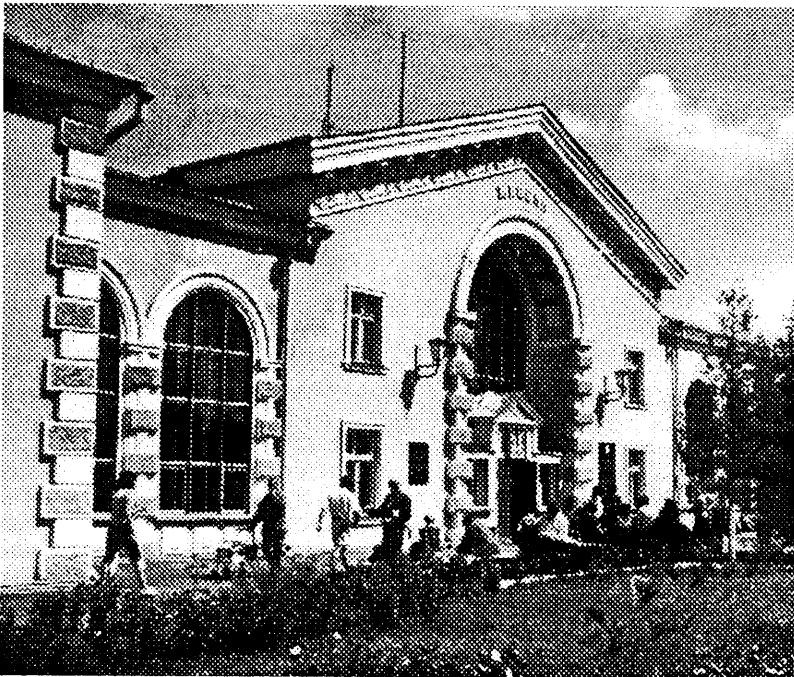
Но кое-что в памяти городских старожилов все-таки сохранилось. Оказывается, проект вокзала был разработан задолго до начала самих строительных работ, еще в 1944 году. Правда, выглядело здание, согласно этой документации, несколько иначе. В частности проектом не предусматривалось возведение второго этажа. Учитывая количество населения тогдашнего Жлобина и пассажиропоток того времени, проектанты, видно, сошлись на мнении, что достаточно будет и одного этажа. Очевидно проект изменен уже потом, когда послевоенные годы предъявляли

уже новые требования к подобным сооружениям, ведь люди начинали жизнь практически с нуля, а значит, зрели новые надежды, определялись перспективы, менялись приоритеты.

Да и муки хождений по разным инстанциям значительно упростились, так как управление отделением дороги тогда осуществлялось здесь же, в Жлобине. Руководство отделением занимало помещение в доме №

53, что на улице Володарского. Так что все решалось на месте, начальство тоже было свое, а потому с особым усердием лепилось о своем городе и о создании удобств для жлобинчан. И, как говорят, хозяин-барин и своя

## Двойной праздник вокзала



рука-владыка.

Непосредственно строительство вокзала курировала дистанция гражданских сооружений, и нужно сказать, что во многом благодаря усилиям этой службы работы были завершены, как потом стало модно говорить, в рекордные сроки.

С тех пор внешний вид главных ворот Жлобина точнее, его архитектура практически не изменялась. Не пристраивались к нему новые помещения, ничего не закладывалось кирпичом и не прорубалось в его стенах. Только косметические ремонты несколько изменяли цветовые решения фасада, да изношенная временем столарка обновлялась на более современную.

Около пяти лет тому назад старый вокзал пережил этап капитального ремонта. Здание как бы вновь помолодело, и фасад стал смотреться поновому и внутренний интерьер получился более привлекательным. Сделано немало. Увеличилось количество платформ, они стали значительно длиннее и позволяют принимать те-



перь пассажирские составы по всей их длине. Есть на вокзале и совсем длинная — шестисотметровая платформа. История ее возникновения, кстати, связана с другим событием несколько лет тому назад произошедшим на Белорусской железной дороге. Тогда было решено пустить московский поезд из Гомеля не прямо в Россию, а почти по периметру Белоруссии на Оршу, через Жлобин. А поскольку этот поезд был несколько длиннее обычных составов и формировался из двадцати пяти вагонов, для его приема потребовалась и платформа соответствующей длины — шестисотметровой, ведь на железной дороге все взаимосвязано и подчиняется закону целесообразности.

**НА СНИМКАХ:** начальник вокзала Виктор Михайлович Семков; так выглядит сегодня здание вокзала.

(Окончание на 2-й стр.).

## Рассмотрено в областном исполнительном комитете

### Предусматривается увеличение капвложений

На заседании областного исполнительного комитета заслушана информация управления облисполкома по чрезвычайным ситуациям и защите населения от последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС о предложениях к проекту Государственной программы Республики Беларусь по минимизации и предотвращению последствий этой катастрофы на 2001-2005 годы и на период до 2010 года.

Предложения предусматривают значительное увеличение капитальных вложений на жилищное строительство, здравоохранение, газификацию и образование. Данные предложения будут направлены в Комитет по проблемам последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС при Министерстве по чрезвычайным ситуациям и защите населения от последствий катастрофы на Чернобыльской АЭС поручено принять участие в подготовке Комитетом предложений Совету Министров Республики Беларусь к Государственной программе.

### Итоги работы обнадеживают

Именно так можно оценить усилия многих трудовых коллективов в области в первом полугодии текущего года. Как отмечалось на заседании облисполкома, в январе-июле 2000 года обеспечено выполнение основных прогнозных показателей социально-экономического развития области, а отдельные из показателей даже выше среднереспубликанских. Выше прогноза составили объемы промышленного производства, выпуск товаров народного потребления, платные услуги, розничный товароборот, бытовые услуги, экспорт продукции. В 1,5 раза больше, чем за соответствующий период прошлого года, введено в эксплуатацию жилья. Больше прошлогоднего за аналогичный период произведено и закуплено скота и птицы, получено яиц. Значительно уменьшился падеж крупного рогатого скота и свиней. На 65% увеличилась закупки молока у населения. Примечательно и то, что рост объемных показателей обеспечен при одновременном снижении расхода энергоресурсов.

Устойчиво работали предприятия энергетики, транспорта и связи, организации коммунального хозяйства и социальной сферы. Сохранилась стабильная ситуация на рынке труда об-

ласти.

Вместе с тем, отмечалось на заседании облисполкома, в отдельных регионах области прогнозные показатели остались невыполненными. По росту объемов промышленного производства слабо сработали коллективы Брагинского, Буда-Кошелевского, Жлобинского, Калинковичского, Кормянского, Лоевского и Петриковского районов, Советского района Гомеля. Производство товаров народного потребления снизилось в Брагинском, Ветковском, Речицком и Светлогорском районах, в г. Мозыре. В большинстве районов области не обеспечены задания по производству и закупкам животноводческой продукции. Особенно низки показатели в Наровлянском, Петриковском, Лоевском, Жлобинском и Рогачевском районах.

По строительству жилья не выполнены прогнозные показатели в Брагинском районе, городах Жлобин, Мозырь и Речица.

Не в полной мере реализуются в области возможности по развитию внешнеэкономической деятельности, укреплению межрегиональных связей. Низка еще эффективность мер по ликвидации убыточной деятельности предприятий.

### Как наполняется бюджет

Результаты полугодия свидетельствуют, что удовлетворительно. За это время в бюджет области поступило свыше 84 млрд. рублей налогов и доходов. Годовой план выполнен на 50,7%. В области предприняты максимальные меры по реализации прав местных Советов депутатов на увеличение доходной части местных бюджетов. Облисполкомом приняты конкретные меры по обеспечению своевременной выплаты зарплат и отпускных.

В принятом решении отмечена недостаточная работа Брагинского, Добрушского и Ельского райисполкомов по обеспечению выполнения доходной части местных бюджетов. Поручено председателям райгорисполкомов обеспечить качественное исполнение бюджета, сконцентрировать на достижении этой цели всю проводимую организаторскую и контрольно-экономическую работу, принять исчерпывающие меры по ликвидации задолженностей по заработной плате и отпускным в учреждениях социальной сферы, обеспечить выполнение графиков погашения задолженности за энергоресурсы и твердые виды топлива.

### Важнейшие направления радиационной защиты населения

В последнее время исполкомами, санитарной службой, хозяйственными органами области проделана определенная работа по снижению уровня загрязнения радионуклидами сельскохозяйственной продукции, производимой в личных хозяйствах граждан. Однако изучение ситуации на местах показывает, что в организации радиационного контроля за этой продукцией имеются недостатки и упущения. В некоторых населенных пунктах, например, не организован контроль за молоком. Требуется серьезного обновления и пополнения набор приборов радиационного контроля. Недостаточно четко поставлена работа по повышению квалификации и переподготовке кадров системы радиационного контроля.

Все эти факты отмечены в принятом решении облисполкома, которое обязывает соответствующие службы считать обеспечение функционирования системы радиационного контроля пищевых продуктов, производимых в личных хозяйствах граждан, важнейшим направлением радиационной защиты населения области.

**Отдел по информированию населения и связям с общественностью облисполкома.**

## 6 августа -- День железнодорожника



ких ворот. Согласно новому проекту, все вокзальные сооружения должны были представлять собой единый комплекс зданий Г-образной формы и протянуться аж до здания железнодорожной почты. В гигантской букве "Г" должны были разместиться гостиница, магазины, телеграф и почта. Одним словом, весь набор услуг для пассажиров практически под одной крышей. При этом под нож бульдозера должны были лечь все находившиеся на привокзальной площади железнодорожные магазины. Лица, посвященные в новую задумку, уже любовались красочной схемой общего вида грандиозного сооружения. Но дальше картинка дело не пошло: помешали общественные потрясения достопамятных девяностых.

Начальник вокзала Виктор Михайлович Семков рассказывал, что только пригородных билетопечатающих машин за последние шестнадцать лет сменилось аж четыре поколения. Сегодня на вокзале установлены современные аппараты, но и они, к сожа-

лению, уже не последнего поколения. Обещало начальство поставить новейшие типы, но пока это так и остается обещанием, хотя подготовить людей к работе на них руководство вокзала берется в кратчайшие сроки.

Сегодня касс не хватает, что создает очереди у их окошек. Нужна по меньшей мере еще одна касса по предварительной продаже билетов. Но открыть ее пока не представляется возможным.

А пассажиропоток между тем чувствительно увеличивается с каждым годом. Больше пассажиров стали возить поезда, но особенно увеличилось их количество на пригородных маршрутах. Оно и понятно — ведь количество автобусных маршрутов в последнее время значительно сократилось, вот и взяла на себя железная дорога частично функции автомобилей.

Наиболее напряженным сезоном для



жиров и матери и ребенка, а также обслуживающий персонал вокзала.

Работников вокзала немного, но они дорого стоят. Персональной похвалы за труд заслуживают дежурная по вокзалу Наталья Михайловна Овсяникова, старший багажный приемо-сдатчик Татьяна Петровна Савчина, тракторист Михаил Иванович Власюк, дежурная по выдаче справок Наталья Вячеславовна Соколова, билетный кассир Валентина Владимировна Самойленко, художник Владимир Григорьевич Сенин, разъездной билетный кассир Анна Петровна Деркач, уборщица Валентина Петровна Гавриленко.

Знаменательно, что полувековой юбилей существующего здания вокзала совпал с профессиональным праздником всех железнодорожных транспортников. Двойной праздник это не только торжество, но и повод подумать о новых перспективах.

**НА СНИМКАХ:** Тамара Дмитриевна Шинкевич работает начальником группы учета (снимок сверху); семь лет трудится на вокзале билетный кассир Людмила Михайловна Иванова.

Фото Анатолия ГАЛИЧА.

(Окончание. Начало на 1-й стр.).

Улучшил жлобинский вокзал и свою коммунальную инфраструктуру. После ликвидации малоомощной котельной его здание было подключено к городской системе отопления. Теперь оно также подключено и к городским канализационным коммуникациям. И прилегающая территория имеет другой вид: облагоустроена зеленая зона, устроен сход с моста прямо на перрон, выполнены переходные мостики между платформами.

Но руководство вокзала и весь его коллектив считают, что сегодня и это уже не достижение. Жлобин растет, количество транзитных пассажиров, которые проезжают его, с каждым годом увеличивается, да и требования к сервису те, кто пользуется услугами железнодорожников, предъявляют теперь более жесткие. Да и сами работники вокзала совсем не прочь сегодня поработать в более комфортных условиях. И это желание вполне обосновано самой жизнью. Объемы работ вокзального персонала многократно возросли, увеличилось их

нервное напряжение.

Вся надежда на пристройку к уже существующему зданию билетных касс. Там разместятся дополнительные кассы, как пригородные, так и суточные, а также предварительные. Причем они будут сгруппированы по своему назначению. Здесь же разместится и довольно просторное багажное отделение, что в первую очередь должно обрадовать иногородних оптовиков-игрушечников. Впрочем, если все-таки попробовать заглянуть в историю, то нужно сказать, что пристройка — это только незначительная часть довольно грандиозного проекта реконструкции Жлобинского железнодорожного вокзала, которому, к сожалению, не было суждено осуществиться. Мало кто знает, что в начале девяностых годов одним из Московских институтов готовилась проектная документация, которая обещала кардинальным образом изменить внешность главных жлобинских

ворот. Согласно новому проекту, все вокзальные сооружения должны были представлять собой единый комплекс зданий Г-образной формы и протянуться аж до здания железнодорожной почты. В гигантской букве "Г" должны были разместиться гостиница, магазины, телеграф и почта. Одним словом, весь набор услуг для пассажиров практически под одной крышей. При этом под нож бульдозера должны были лечь все находившиеся на привокзальной площади железнодорожные магазины. Лица, посвященные в новую задумку, уже любовались красочной схемой общего вида грандиозного сооружения. Но дальше картинка дело не пошло: помешали общественные потрясения достопамятных девяностых.

Начальник вокзала Виктор Михайлович Семков рассказывал, что только пригородных билетопечатающих машин за последние шестнадцать лет сменилось аж четыре поколения. Сегодня на вокзале установлены современные аппараты, но и они, к сожа-

лению, уже не последнего поколения. Обещало начальство поставить новейшие типы, но пока это так и остается обещанием, хотя подготовить людей к работе на них руководство вокзала берется в кратчайшие сроки.

Сегодня касс не хватает, что создает очереди у их окошек. Нужна по меньшей мере еще одна касса по предварительной продаже билетов. Но открыть ее пока не представляется возможным.

А пассажиропоток между тем чувствительно увеличивается с каждым годом. Больше пассажиров стали возить поезда, но особенно увеличилось их количество на пригородных маршрутах. Оно и понятно — ведь количество автобусных маршрутов в последнее время значительно сократилось, вот и взяла на себя железная дорога частично функции автомобилей.

Наиболее напряженным сезоном для

## ● Интервью по случаю ●

**Свой ежегодный праздник железнодорожники Жлобинского вагонного депо встречают в особом трудовом ритме, который не позволяет расслабляться. В депо проводится коренная реконструкция производства, после успешного завершения которой коллектив получит возможность резко увеличить производительность труда и качество выполняемых работ. Впрочем сегодня об этом читаателям "Новая дня" в беседе с нашим корреспондентом рассказывает начальник депо А. Н. ЧАЙКОВСКИЙ.**

— Анатолий Николаевич, для начала давайте займемся чистой арифметикой, чтобы наши читатели смогли узнать, с какими показателями коллектив вагонного депо подошел к своему главному годовому празднику.

— Ну что ж, арифметика так арифметика. Для начала остановлюсь на таком показателе, как объем производства вагонов через пункт их технического обслуживания. По сравнению с прошлым годом он увеличился до 104,2 процента. В связи с большой интенсивностью грузопотока на новый уровень вышел и текущий ремонт вагонов. Он увеличился, и сегодня составляет 130,5 процента. До 102,4 процента нам удалось довести и такой показатель, как подготовка вагонов к перевозке леса, соли и других важных народнохозяйственных грузов. В специальной лексике вагоноремонтников есть такое понятие как "вагоны собственных сторонних организаций". Так вот, капитальный ремонт таких вагонов также увеличился, и сегодня этот показатель составляет 127,8 процента. По сравнению с аналогичным периодом прошлого года производительность труда в нашем коллективе возросла и составляет 107,5 процента. Кроме того, доходы по эксплуатации вы-

росли в два, а доходы по подсобной вспомогательной деятельности в 1,3 раза.

— По долгу службы мне не раз приходилось знакомиться с опытом работы вагонного депо, и мне известно, что ваше производство прошло первый этап реконструкции. Каковы его основные итоги?

— Да, еще четыре года тому назад мы остро ощутили, что работать старыми способами и методами, надеясь только на собственные руки, в

те экологические проблемы, которые возникали раньше. Теперь детали вагонов, например, мы моем холодной водой без применения пара и вредной каустической соды. В депо используется только обратное водоснабжение.

Сделано много. И вот получено "добро" от руководства Белорусской железной дороги на второй этап реконструкции.

— Работы уже начались? Если да, то с чего?

## РАБОТАЮТ С ПЕРСПЕКТИВОЙ

век современных технологий просто нельзя. Да и требования к качеству ремонта изменились. Нашим заказчикам теперь нужна высочайшая надежность подвижного состава. Два года ушло на первый этап реконструкции, который, кстати, был проведен без остановки производства. В строй действующих вошел новый вагоносборочный цех, реконструирован цех по ремонту тележек грузовых вагонов. Освоение новых мощностей позволило организовать капитальный ремонт вагонов, причем по уникальной в республике технологии, разрабатывая которую нам пришлось буквально по крупицам собирать опыт у своих коллег из ближнего зарубежья. В результате значительно облегчился труд рабочих на многих операциях. Некоторые детали, которые раньше для ремонта приходилось снимать с вагона, затрачивая при этом много времени и усилий, теперь восстанавливаются непосредственно на вагоне без демонтажа. Появились у нас и уникальные станки, которые позволяют экономить инструмент и материалы. Первый этап реконструкции позволил решать и мно-

— Да, второй этап уже начался. Теперь производятся выносы соответствующих коммуникаций, идет подготовка к расширению производственных площадей кузнечного отделения, механического и колесно-роликового цехов. В общем, второе рождение депо продолжается. Внедрен ряд новых прогрессивных технологий с применением современного оборудования и средств диагностики. Продолжается процесс изучения передового опыта по внедрению современных средств диагностики и ремонта. С целью улучшения качества обработки поездов на пункте технического обслуживания разработана проектно-сметная документация, и в первом полугодии будущего года мы планируем внедрить так называемую установку УЗОТ с выводом результатов работы тормозного оборудования поезда на компьютер, что позволит более детально анализировать причины неисправностей в работе тормозов, значительно сократить простой поездов в пути следования, и в конечном итоге позволит своевременно доставлять грузы клиентам.

— Анатолий Николаевич, чтобы

освоить все эти новинки, нужна высокая квалификация, в первую очередь рабочих. Как в вашем депо налажена система их обучения?

— В нашем депо постоянно совершенствуются методы производственного обучения и повышения квалификации, прежде всего представителей таких профессий, как слесари и слесари по ремонту вагонов. Для этой цели нами внедрен опыт соседей из Брянского вагонного депо

прогрессивных технологий при ремонте грузовых вагонов". На прошлой неделе состоялась вторая школа. На ней обсуждалось изучение передового опыта по внедрению современных средств диагностики при ремонте узлов и деталей вагонов.

— Коль проявлять заботу о кадрах до конца, видимо, в первую очередь нужно позаботиться об улучшении их бытовых условий. Ведется ли работа в этом направлении?

— Уже закончен этап проектной разработки, и во втором полугодии текущего года собственными силами мы начнем работы, направленные на улучшение бытовых условий работников вагонного депо.

— Анатолий Николаевич завершение нашего предпраздничного интервью будет традиционным. Давайте поговорим о лучших людях вагонного депо и поздравлениях в их адрес.

— Начну этот разговор, я, пожалуй, с поздравлений и пожеланий всем своим коллегам накануне Дня железнодорожника. Всего им самого наилучшего, а прежде всего здоровья и счастья. Затем я хочу сказать самые хорошие слова в адрес заместителя начальника депо Владимира Никифоровича Лашкевича, главного механика Петра Александровича Сорокина, мастера подсобно-заготовительного цеха Сергея Вячеславовича Лоханского, слесарей Михаила Михайловича Сидоркина и Алексея Васильевича Урганова, смотрщика вагонов Юрия Дмитриевича Стальченко, кузнеца Петра Ивановича Азаревича. Неоценим вклад в общее дело ветеранов производства — слесаря-инструментальщика Петра Ивановича Закревского, токаря Анатолия Александровича Ковалева, а также председателя совета ветеранов вагонного депо Ивана Григорьевича Спиридонова.

Бесовал

Владимир ЕМЕЛЬЯНЕНКО.



# Молодежный клуб

## Выпуск № 2 (6)



Ответственно и добросовестно подходят к своей работе молодые специалисты, лаборанты химанализа лаборатории аналитического обеспечения ЦЗЛ Белорусского металлургического завода Светлана Клицкова и Татьяна Булава.

Фото А. КАРАБАНОВА.

### "ПРИРОДА РОДНОГО КРАЯ" —

так называется новая выставка, открытая в читальном зале центральной районной библиотеки имени Н. К. Крупской.

На ней представлены пейзажи работы самобытных художников Жлобинщины: Владимира Ганжи, Владимира Приходько, Людмилы Чепкасовой, Натальи Руссиян и некоторых других.

Любители живописи смогут посетить выставку до середины августа.

### Фестивали под открытым небом

Лето ещё в самом разгаре, но ведь отнюдь не все молодые жлобинчане, покинув город, разъехались отдыхать. Продолжает свою работу и городская организация Белорусского патристического союза молодежи. О ее проектах, планах на ближайшее время нам рассказала вторая секретарь ГО ОО БПСМ Жанна ЧУПИНА:

— В летнее время нам несколько проще решить свои извечные проблемы с помещением: мероприятия можно проводить под открытым небом. Стараемся использовать эту возможность.

В августе думаем провести молодежный фестиваль "Песни у костра". Пройдет он за городом, на природе. Сейчас формируется состав участников. Любители песен и романтики, звоните нам по тел. 3-50-04.

Еще один фестиваль, но уже современного танца "Танцевальная тусовка" пройдет в Жлобине, также на открытой площадке.

Получение паспорта — можно считать, этапное событие в жизни каждого гражданина страны, но у наших ребят оно проходит буднично и неинтересно. Надеемся, что задуманное мероприятие под условным названием "Торжественное вручение паспортов" положит начало еще одной доброй традиции в Жлобине.

За праздниками и торжествами мы не забываем и о повседневных проблемах. Члены организации в качестве общественных воспитателей занимаются с "трудными" подростками, решаются другие текущие вопросы.

А еще хочу напомнить молодым людям, которые только что собираются в отпуск или "догуливать" свои каникулы, что у нас по-прежнему можно приобрести путевки на отдых по линии Республиканского молодежного центра "Юность". Несколько жлобинчан уже побывало с его помощью на экскурсиях в Санкт-Петербурге. Воспользуйтесь выгодным положением и вы!

На протяжении семи лет при СШ №11 работает спортивно-технический клуб "Мираж", где ребята занимаются картингом, багги и мотоспортом.

Технические виды спорта — дорогое удовольствие. В первые годы существования, когда клуб материально поддерживал Белорусский металлургический завод, здесь культивировался картинг, и жлобинские спортсмены входили в десятку сильнейших в республике. Позже, когда финансирование ослабло, клубовцы обратили внимание на мотоспорт и багги.

Все приходилось делать на энтузиазме. Часть мотоциклов была собрана собственными руками из старых запчастей. И все это с единственной целью — чтобы ребята не разбежались, чтобы им было чем заняться.

Клуб работает и теперь, пользуясь большой популярностью у молодежи. Желающих заниматься в



## Энтузиастам нужна поддержка

нем достаточно много, но вот высоким уровнем материально-технической базы похвастаться нельзя: техника устарела морально и физически.

Совсем недавно в Жлобине прошел мотокросс, организаторами ко-

торого выступили спортивно-технический клуб "Мираж" и СТК ОСТО при спонсорской поддержке РУП БМЗ, горисполкома, фирмы "Фирсс", Белпромстройбанка и некоторых других. Приехали на него "не самые слабые" гонщики из 22 городов Беларуси, уча-

стники и призеры республиканских и международных соревнований.

В разных видах программы первенствовали спортсмены из Минска и Ошмян. А что же жлобинчане? Спорить за сколько-нибудь высокое место на соревнованиях они не могли в первую очередь из-за своего технического оснащения: выступали на старых мотоциклах, сходили с дистанции из-за поломок...

Наши ребята смогли посмотреть на настоящие гонки, увидеть маститых гонщиков. Но остался некоторый горький осадок: почему наш город, обладающий таким промышленным потенциалом, не смог достойно подготовить свою команду к соревнованиям?

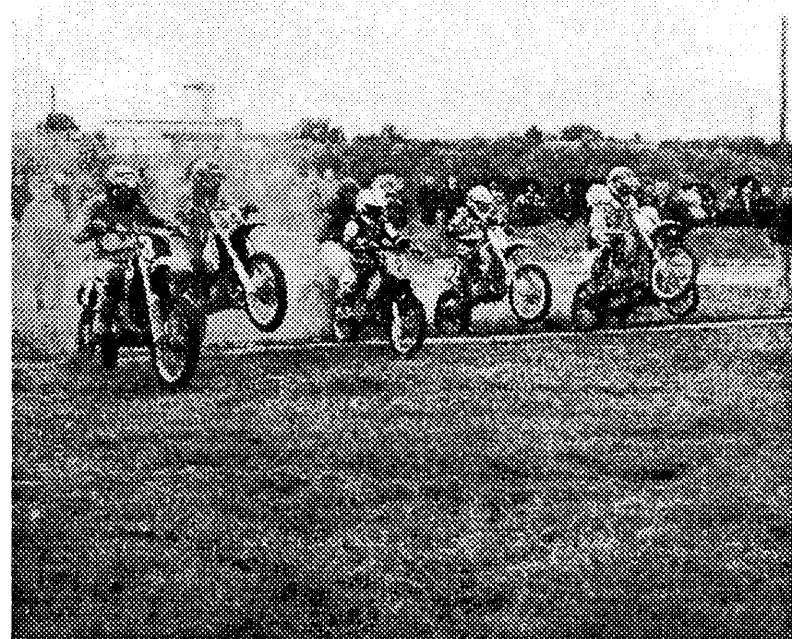
Нет сомнения, что подростки и молодежь по-прежнему будут стремиться в "Мираж", несмотря на старую технику и слабую материальную базу. Однако смогут ли по-настоящему гордиться клубом, они и болельщики? В таких видах спорта на одном энтузиазме больших побед не достигнешь.

Кто же поможет клубу?

И. ВИКТОРОВА.

НА СНИМКАХ: мотоспорт — занятие для настоящих мужчин!

Фото С. ЮРЧЕНКО.



### Наши интервью

Как свидетельствуют данные Министерства здравоохранения РБ, перед вступлением в брак необходимой информацией о планировании семьи владеет только 20 процентов молодых пар.

Непосредственно от медиков информацию о репродуктивном здоровье получили только 4,3 процента подростков, 20 — от родителей, 4 — от учителей и 70,7 процента от ровесников.

Низкая информированность молодежи (и не только ее) влечет за собой тяжкие последствия. Как констатируют белорусские медики, через год после искусственного прерывания беременности нарушения репродуктивной системы выявляются у 15,2 процента молодых женщин. Кроме того, аборт является сильной психической травмой для девочек-подростков, провоцирует развитие у них психозов и неврозов.

Как избежать этого и не навредить своему здоровью? Об этом наш разговор с заведующей женской консультацией поликлиники Жлобинского ТМО Л. М. РАЦИБОРСКОЙ.

— Любовь Михайловна, по вашему мнению, жлобинчане в достаточной степени владеют информацией о планировании семьи?

— Об этом лучше скажут цифры. В прошлом году мы сделали 2000 операций по искусственному прерыванию беременности (вакуум). Чаще всего по этому поводу обра-

щаются 20-30-летние женщины. В единичных случаях беременность хотят прервать те, кому около 50. Кроме того, есть категории совсем юных: в минувшем году зарегистрировано 44 случая прерывания беременности 15-17-летними, 4 — 14-летними. Число их растет с каждым годом, что подтверждает невысокий уровень знаний в этой области.

— Почему вакуум привлекает больше, чем контрацепция?

— Импортные оральные контрацептивы, которыми пользуются во всех цивилизованных странах, у нас

як. Надежным способом предохранения молодые считают прерванный половой акт, но он их часто подводит. Вот тогда, спустя некоторое время, "виновники" вынуждены сопровождать к нам своих "жертв", вместе с мамами и старшими сестрами. Да, нынешние подростки не стесняются шокирующего окружающих публичного проявления чувств на коридоре, в ожидании операции. Они стремятся скорее почувствовать себя взрослыми, самостоятельными, за-

щепции.

— Что в наше время толкает женщин на аборт?

— Причины разные: сложные социальные условия, малооплачиваемая работа или ее отсутствие. Кто-то не состоит в браке, кто-то еще учится... Часто мы стараемся отговорить, удержать от этого шага, но окончательный выбор делает сама женщина.

Для тех, кто стоит у нас на учете, мы регулярно проводим занятия по вопросам охраны репродуктивного

здоровья и планирования семьи. Но приходят на них, к сожалению, не все, ссылаются на занятость, маленькие дети и т.д. Время, обычно, "находится" только с новой беременностью.

— Любовь Михайловна, что же можно порекомендовать нашим соотечественницам, с учетом того, что контрацептивы дороги, а аборты наносят серьезный вред здоровью?

— Я уже много лет работаю в женской консультации и могу сказать, что наиболее приемлемым способом предохранения является введение внутриматочных контрацептивов (спираль). Отечественные (сейчас используются неплохие образцы с серебром, прополисом, изготовленные в Витебске) вводятся на 3 года, импорт-

ные — на 5-7. Единственное условие: чтобы не было противопоказаний (воспалений, эрозии шейки матки и др.). Вводить их можно и еще не рожающим женщинам, хотя это не особенно рекомендуется все-таки инородное тело в организме, могут возникнуть и осложнения.

— Вышеназванная процедура проводится бесплатно?

— Она была бесплатной до недавнего времени. Только около месяца назад было решено введение спирали делать за плату (1455 рублей), что вызвано банальными причинами: у консультации нет средств, чтобы купить клей, бумагу, канцелярские принадлежности. Вместе с тем, мы всегда смотрим по ситуации: если женщина малообеспеченная, многодетная, никто не станет брать с нее деньги.

— Что бы Вы сказали нашим читательницам в заключение?

— Каждый человек требует индивидуального подхода, в том числе и с медицинской точки зрения. Да, спираль дает эффект на 98 процентов, а оральные контрацептивы при строгом соблюдении инструкции вообще считаются стопроцентно надежными (замечу только, что ими нельзя пользоваться длительное время — год-полтора и следует менять способ контрацепции). Но окончательный выбор женщина должна сделать только после обследования и по рекомендации врача.

Берегите свое здоровье!

Интервью взяла Ирина ТРИПУЗОВА.

## Последствия дефицита информации

доступны далеко не каждому. В аптечной сети их достаточно, но цены! Упаковка, рассчитанная на 21 день, стоит 5-6 тысяч рублей.

Кое-кто по сей день относится к таблетированным препаратам с опаской, по привычке заявляя: "Гормональное — значит вредное!" Правда, уровень знаний и культуры населения повышается, и таких людей остается все меньше.

Вакуум на этом фоне выглядит простым, доступным и бесплатным средством.

— ...Которое для совсем юных женщин все же становится тяжелым психологическим испытанием.

— Это испытание для каждой женщины.

Что касается молодежи, то она часто не задумывается о последстви-

бывая, что это подразумевает, прежде всего, ответственность за свои поступки. Ведь прерывание первой беременности в 1 из 13 случаев приводит к бесплодию, по этой причине могут возникнуть хронические воспалительные процессы, неспособность выносить ребенка.

— Однако тот же презерватив в Жлобине купишь далеко не всегда и не везде!

— Не следует искать отговорок — он всегда должен быть в кармане, и это не пропаганда подростковой распушенности. Если явление существует и его не избежать, надо научить молодежь, как не навредить своему здоровью.

Кстати, при нашей консультации работает кабинет планирования семьи, где каждый может получить подробную информацию по контра-

## Сердечно поздравляем

Директора льнозавода  
**АНАТОЛИЯ ПЕТРОВИЧА  
РЫНЕЙСКОГО**

с днем рождения.

Время — быстрое течение —  
Никто не в силах удержать,  
И мы хотели в день рожденья  
Любви и счастья пожелать,  
Удачи, радости, успеха,  
Здоровым быть, беды не зная,  
Невзгоды в жизни и помехи  
Легко и быстро устранять.

**Жлобинский райисполком.**

Жителя д. Скепня  
**НИКОЛАЯ ЯКОВЛЕВИЧА  
ПАНТЕЛЕЕВА**

с днем рождения.

За делами, за работой  
Пролетели годы...  
Были радости, заботы,  
Были и невзгоды.  
Но сегодня пожелаем  
Мы о них забыть,  
Добрим, радостным, веселым  
До ста лет дожить!

**Дочь, зять, сыновья,  
невестки и внуки.**

Дорогую племянницу  
**ЛЮДМИЛУ ИВАНОВНУ  
САКАВЧУК**

с днем рождения.

Желаем счастья, светлых дней,  
Здоровья, что всего ценней,  
Удачи в жизни и труде,  
Жить в радости, а не в беде.  
Пусть горе, разные напасти  
Забудут вход в твой светлый дом,  
И только истинное счастье  
Большим огнем сияет в нем.

**Дядя, тетя.**

Дорогую жену  
— жительницу д. Кабановка  
**НАДЕЖДУ МИХАЙЛОВНУ  
БЛИНЦОВУ**

с днем рождения.

Надежда, милая, родная,  
Незаменимая такая,  
Пусть солнце сияет над нашим  
окном,  
Пусть радость и мир, и любовь  
Не покинут наш дом!  
Желаю быть неповторимой  
И не состариться душой,  
Желаю быть всегда красивой,  
Любимой, нежной, молодой!

**Петя.**

## Отделение Национального банка Республики Беларусь по Гомельской области в городе Жлобине

реализует через валютную кассу №2 памятные монеты Национального банка Республики Беларусь. В наличии имеются золотые, серебряные и медно-никелевые монеты серии "Беларусь Олимпийская", "Памятники архитектуры Беларуси", "Города Беларуси" и др.  
За дополнительной информацией о наличии и стоимости памятных монет Национального банка Республики Беларусь можно обращаться в отделение Главного управления Национального банка Республики Беларусь по Гомельской области в городе Жлобине по адресу: ул. Петровского (бывшая Володарского), 49а или по тел.: 2-15-37.

**Зам. главного редактора  
Виталий КРАСНОБАЕВ**

**УЧРЕДИТЕЛИ:** районный и городской исполнительные комитеты, районный и городской Советы депутатов, коллектив редакции.

Газета зарегистрирована в Государственном комитете Республики Беларусь по печати. Регистрационный № 269.

## АДРЕС РЕДАКЦИИ:

247210, г. Жлобин, ул. Урицкого, 62.  
Телефоны: главного редактора — 2-11-44, заместителя главного редактора, отдела городской жизни — 2-12-36, ответственного секретаря — 2-15-28, отделов: писем и социального развития, права и морали, сельской жизни — 2-40-45, 2-64-94, бухгалтерии — 2-49-04.

Авторы опубликованных материалов несут ответственность за достоверность приводимых ими фактов. Их суждения могут не совпадать с позицией редакции. Ответственность за содержание рекламы несут рекламодатели.

Расчетный счет редакции 3012200050020 в Жлобинском отделении ОАО «Белбизнесбанк», код 766.

Газета набрана и сверстана на компьютерной системе редакции, отпечатана в Жлобинском ИПП «Техническая книга» областного управления по печати.  
Выходит по вторникам, четвергам, субботам (на русском и белорусском языках).  
Объем — 1 печ. лист.  
Индекс 63996 (индивид.), 63603 (ведом.).  
Тираж 8470, по субботам 8770.  
Подписана в печать в 12.00. Заказ 1989.

## ● Экстремальная ситуация ●



## Озеро посреди города

Ох и бояться жители улиц Минской, Могилевской, Светлогорской и других, прилегающих к ним, затяжных дождей, равно как и сезонных паводков. Ведь тогда этот уголок Жлобина превращается практически в сплошное озеро, из пучин которого самым противоестественным образом выглядывают жилые и хозяйственные постройки.

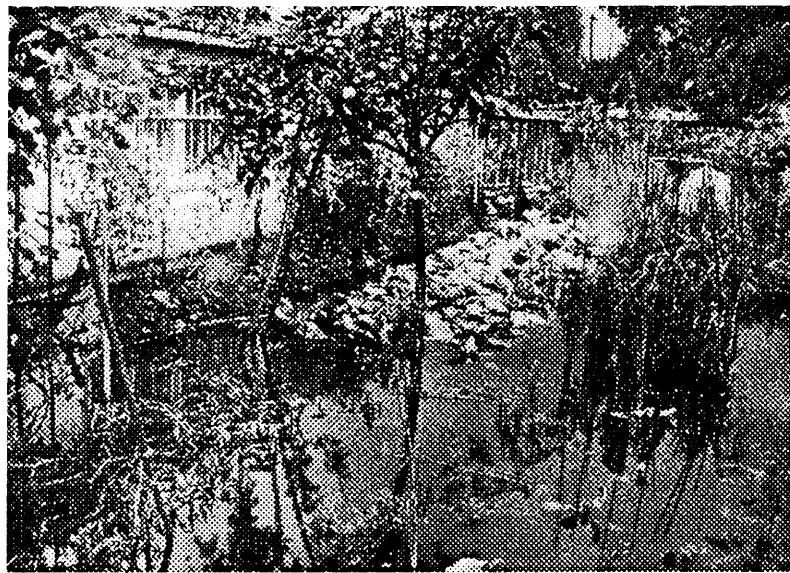
Вездесущая вода залила дворы и огороды, не пощадила она и жилища, порой поднимаясь над полом выше щиколотки. А огороды и вовсе похожи на непроходимые болота времен массовой мелиорации.

К сожалению, визиты наших корреспондентов в этот район стали постоянными. В этой ситуации как-то не хочется сказать привычными, ведь нет ничего страшнее привычки к беде ближнего своего. Вот и те-

перь в очередной раз мы запечатлели очередное бедствие. Очень хотелось бы, чтобы эти фотокадры были последними, но, как известно, мы предполагаем, а природа располагает.

Бороться со стихией трудно: уж больно много существует причин возникновения экстремальной ситуации: среди них, кроме объективных, к сожалению, есть и те, которые зависят от людей. Но ведь население затопленных улиц от этого не легче: снова и снова люди ходят по самым разным кабинетам, умоляют о помощи. Но ведь она не всегда приходит вовремя. А пока приходится уповать на милость природы да на мощь насосов, с помощью которых делаются попытки откачать воду.

**Фото Анатолия ГАЛИЧА.**



## ● Летом очень кстати ●

### Салат "Монте-Карло"

400г. красных помидоров, 400 г. апельсиновых долек, 200 г. сладких сливков.

Зрелые помидоры разрезать на 4 части, апельсиновые дольки освободить от семечек, разрезать пополам, все смешать, залить сливками. Пряности не добавлять.

### Салат из цветной капусты с фруктами

100 г. вареной цветной капусты, 1 свежий огурец, 100 г. помидоров, 100 г. яблок, 100 г. моркови, 50 г. слив или винограда, 100 г. сметаны, 1 чайная ложка сахар-

ной пудры, 2 чайные ложки сока лимона, соль.

Цветную капусту промыть, опустить на 30 мин. в подсоленную воду, после чего ополоснуть, отварить и откинуть на дуршлаг. Огурцы и яблоки нарезать кубиками, помидоры — кружками, морковь — тонкой соломкой, сливы разделить на половинки, удалить косточки. Все перемешать, сложить горкой в салатник, заправить сметаной, смешанной с сахарной пудрой, соком лимона и солью.

### Салат из помидоров, яиц и сыра

4 помидора, 4 сваренных вкрутую яйца, 100 г. сыра, 1 стакан сметаны, соль.

Помидоры и яйца нарезать кружками и положить в салатник, посолить. Сыр натереть на крупной терке, смешать со сметаной, и залить этой смесью помидоры и яйца. Украсить салат кружками помидоров и яиц, кубиками сыра.

### Салат из грибов и помидоров

300 г. вареных свежих грибов, 300 г. помидоров, 200 г. картофеля, сваренного в кожуре, 1 луковица, растительное масло.

Помидоры нарезать на четыре части, грибы нарезать кусочками, картофель — кубиками. Все компоненты смешать, добавить немного мелко нашинкованного лука, соль, заправить растительным маслом.

### Салат пикантный

2 помидора, 3 яблока, 1 луковица, 2 маринованных огурца, 1 стручок сладкого перца, 2 дольки чеснока, пол стакана сметаны или майонеза, соль, сахар, молотый красный перец, 1 чайная ложка хрена в уксусе, зелень петрушки или салата для украшения.

Очищенные от кожицы яблоки и огурцы нарезать кубиками, сладкий перец — соломкой, помидоры, лук и чеснок измельчить, все компоненты соединить. Майонез смешать со специями и заправить им салат. Салат переложить в салатник, украсить зеленью.

## К СВЕДЕНИЮ НАСЕЛЕНИЯ

Отдел социальной защиты горисполкома сообщает, что Совет Министров Республики Беларусь 20 июня 2000г. принял Постановление (№ 919), в котором отмечается следующее: "Включать в стаж работы, дающий право на пенсию по возрасту за работу с особыми условиями труда и за выслугу лет, период нахождения женщин в отпуске по уходу за ребенком до достижения им возраста полутора лет, имевший

Утерянный ученический билет, выданный Краснобеложским сельскохозяйственным техникумом на имя Силькевич Т. М., считать недействительным.

место до 01.01.2000 г., если отпуску или переводу на другую работу в связи с беременностью непосредственно предшествовала соответствующая работа с особыми условиями труда либо работа, дающая право на пенсию за выслугу лет".

Постановление вступило в силу с 6 июля 2000 г.

**В. РУМЯНЦЕВ,**  
заведующий отделом  
соцзащиты.

Утерянный ученический билет, выданный Краснобеложским сельскохозяйственным техникумом на имя Казючич Н. А., считать недействительным.

## Обособленному структурному подразделению "Общепит" райпо

на работу срочно требуются экспедитор, повара в школьные столовые д. Старая Рудня, д. Антоновка.

Справки по тел. 2-19-36. Наш адрес: ул. Фоканова, 10 (в районе хлебозавода).

## КООПЗАГОТПРОМУ

требуются технологи швейного цеха в Красный Берг. Тел.: 2-08-32, 2-56-46.

## НАШЕДШЕГО

или приютившего собаку (сука), черно-рыжую, потерянную 28 июля в районе больницы, просим вернуть или сообщить по тел. 98-3-03.

Коллектив совхоза-комбината "Нивы" выражает глубокое соболезнование СЕРГЕЮ Илларионовичу и СЕРГЕЮ Екатореевичу Петровым по случаю смерти МАТЕРИ и СВЕКРОВИ.